

## TERMO DE GARANTIA

### Prezado Consumidor:

O **DISTRIBUIDOR AUTORIZADO LENOXX** assegura ao proprietário-consumidor deste aparelho garantia contra qualquer defeito de material ou de fabricação que nele se apresentar no prazo legal de 90 (noventa) dias mais 90 (noventa) dias de cortesia, totalizando 180 (cento e oitenta) dias, contados a partir da data de emissão da Nota Fiscal de Venda, desde que tenha sido instalado e utilizado conforme orientações contidas no Manual do Usuário e exclusivamente para uso doméstico.

O **DISTRIBUIDOR AUTORIZADO LENOXX** restringe sua responsabilidade à substituição das peças defeituosas desde que, a critério de seu técnico credenciado, se constatem falhas em condições normais de uso.

### NÃO ESTÃO COBERTOS PELA GARANTIA:

- 1 materiais plásticos, gabinetes, antenas, pilhas (quando fornecidas), cabos de ligação (cortados, rompidos ou indevidamente isolados) e conectores danificados no ato da instalação ou desinstalação do aparelho;
- 2 a eliminação de interferências externas ao produto, que prejudiquem seu desempenho, correção de problemas de recepção inerentes ao local ou decorrentes do uso de antenas inadequadas;
- 3 o transporte, mão de obra e remoção de produtos para conserto e/ou instalação e atendimento em domicílio;
- 4 o atendimento em cidades que não possuam serviços autorizados, sendo as despesas e riscos de transporte de ida e volta do aparelho à autorizada de total responsabilidade do consumidor.

### O DISTRIBUIDOR AUTORIZADO LENOXX DECLARA A GARANTIA NULA OU SEM EFEITO:

- 1 se o aparelho sofrer qualquer dano provocado por queda, acidentes, agentes da natureza;
- 2 se for usado em desacordo com o Manual do Usuário;
- 3 se for ligado a rede elétrica imprópria;

- 4 em caso de flutuações excessivas de energia elétrica;
- 5 em caso de uso comercial/profissional;
- 6 se forem utilizadas mídias não originais;
- 7 se o número de série for removido ou rasurado;
- 8 em caso de rasura da Nota Fiscal, ou na ausência da apresentação desta;
- 9 se o aparelho for alterado, apresentar sinais de violação, ajuste ou conserto por pessoa não credenciada pelo **DISTRIBUIDOR AUTORIZADO LENOXX**;
- 10 se o produto adquirido provier de venda no estado, caracterizada por meio de Nota Fiscal de Venda, ou ainda se o preço de venda for muito inferior ao praticado pelo mercado;
- 10a no caso de venda no estado ou mostruário, não nos responsabilizamos pela ausência de quaisquer acessórios.

O **DISTRIBUIDOR AUTORIZADO LENOXX** obriga-se a prestar os serviços acima referidos somente nas localidades onde mantiver oficinas de serviços, próprias ou especificamente autorizadas, para atender este aparelho. O proprietário-consumidor será, portanto, o único responsável pelas despesas e riscos de transporte deste aparelho à oficina autorizada **LENOXX** mais próxima (ida e volta).

**NOTA.** A **LENOXX** se isenta de qualquer responsabilidade decorrente da aquisição da chamada garantia estendida perante qualquer seguradora/revenda. O prazo de garantia se restringe ao total acima mencionado.

### SAC – SERVIÇO DE ATENDIMENTO AO CLIENTE

Para elucidar qualquer dúvida ou efetuar reclamações, favor contatar o nosso serviço de atendimento pelo telefone (11) 3339 - 9954 (São Paulo) ou DDG 0800 - 77 - 29 - 209 (demais localidades) – seg. a qui. das 8h00 às 17h30 e sex. das 8h00 às 16h30 – ou envie e-mail para [sac@lenoxxsound.com.br](mailto:sac@lenoxxsound.com.br). Você também pode consultar nosso site, [www.lenoxxsound.com.br](http://www.lenoxxsound.com.br). A garantia é válida somente em território brasileiro.

**Lenoxx**

**Lenoxx**

## DVD PLAYER DK-418



Com entrada para dispositivo USB,  
função Karaoke, Games e Ripping

Reproduz DVD · DVD±R/RW · SVCD · VCD ·  
CD de áudio · CD±R/RW · MP3 · MPEG 4 ·  
CD JPEG · HDCD · CD de FOTOS

**MANUAL DO USUÁRIO**

Parabéns! Você acaba de se tornar proprietário de um aparelho de alta qualidade, o **DVD Player DK-418**. Leia atentamente este Manual de Instruções para usufruir todas as funções do aparelho. Agradecemos a sua escolha, pois sua satisfação é a nossa maior meta.

*Distribuidor Autorizado Lennox*

## LEIA ANTES DE USAR O APARELHO

Para evitar danos ou acidentes, leia atentamente as instruções abaixo antes de instalar e usar o aparelho.

### LIGAÇÃO À REDE ELÉTRICA

Este aparelho dispensa ajuste de voltagem, pois opera em uma ampla faixa da rede de energia elétrica, de 100~240V CA. Desenrole o cabo de força e insira o plugue, com dois pinos, numa tomada CA da rede elétrica.

**OBS:** Quando não for usar o aparelho por longo período de tempo, remova o cabo de força da tomada, puxando sempre pelo plugue, nunca pelo fio.

### CUIDADO:

Para evitar risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha estes produto a chuva ou umidade. Não abra este produto nem tente fazer qualquer reparo em seu interior. Se necessário, encaminhe este produto a um serviço autorizado.

### AC OPERATION

This set has no voltage selector switch and operates on wide range of power supply voltages, from 100V to 240V AC. Unravel the AC power cord and insert the plug into a standard AC outlet.

**OBS:** When this appliance is not in use, unplug the AC power cord completely from AC power socket by pulling the plug. Never pull the power cord itself.

### WARNING:

To prevent fire or shock hazard, do not expose this appliance to rain or moisture. Do not remove cover. There are no user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.



### CUIDADOS com a VENTILAÇÃO

Não obstrua os orifícios de ventilação deste produto.

### VENTILATION WARNING

Do not impede normal ventilation of this product's intended use.

### CUIDADOS COM LÍQUIDOS

Este produto não deve ficar exposto à chuva, goteiras ou umidade. Não coloque sobre este produto vasos ou jarras contendo líquidos.

### DRIPPING WARNING

Do not expose this product to dripping or splashing. Do not place objects filled with liquid, such as vases, on top of this product.

## ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

<i>Especificações elétricas</i>	CA: 100-240V, 60 Hz
<i>Consumo de energia</i>	10W (em operação)
<i>Saída de áudio analógico</i>	2V (1 kHz)
<i>Tamanho máximo de captura de imagem</i>	3 Mb
<i>Capacidade de leitura USB</i>	4 Gb
<i>Dimensões (A x L x P)</i>	40 x 259 x 230 mm
<i>Acessórios inclusos</i>	Cabos de áudio e vídeo Controle remoto 1 Microfone Disco de jogos 2 Controles joystick Manual do Usuário

Projeto e especificações técnicas sujeitos a alterações sem prévio aviso. [CQ\_Rev.03A\_Jul\_13]

As figuras apresentadas neste manual são de caráter ilustrativo; não são necessariamente fiéis ao produto em si.



## IDENTIFICAÇÃO E RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Sintoma	Possíveis causas
<i>Aparelho não liga</i>	Aparelho fora da tomada. Mau contato entre plug e tomada. Tecla <b>POWER</b> desativada.
<i>Não sai som do aparelho</i>	Conexões erradas entre aparelho e televisor. Disco deformado ou sujo. Tecla <b>MUTE</b> pressionada.
<i>Não há imagem na tela</i>	Conexões erradas. Configuração errada do televisor (que deve estar em modo «VIDEO» ou «AV»).
<i>Imagens sem cor</i>	Configuração errada do tipo de TV (veja página 23). Mau ajuste das cores. Configuração errada da saída de vídeo.
<i>Impossível reproduzir disco</i>	Não há disco no compartimento. Disco inserido de cabeça para baixo (a etiqueta ou parte impressa deve ficar para cima). Condensação de umidade no aparelho (deixe o aparelho ligado por 1 hora sem disco no compartimento e tente novamente). Disco de formato errado (veja os tipos de disco que este aparelho pode reproduzir na página 3). Disco sujo, riscado ou deformado.
<i>Controle remoto não funciona</i>	Ângulo entre controle e aparelho é superior a 30°. Controle está a mais de 6 metros do aparelho. As pilhas do controle estão gastas. Há algum obstáculo entre o controle e o aparelho.
<i>Súbito defeito no aparelho</i>	Disco de má qualidade. Algum botão pressionado acidentalmente. Eletricidade estática (desligue o aparelho, retire-o da tomada e volte a ligar após alguns minutos).
<i>Impossível fazer cópia</i>	Só é possível copiar discos CD, MP3, JPEG e MPEG4. Dispositivo USB com memória livre insuficiente.

## ÍNDICE

<b>Notas sobre Discos</b> _____	<b>3</b>	Zoom . . . . .	14
Observações . . . . .	3	Câmera lenta . . . . .	14
Estrutura de um disco . . . . .	3	<b>8. Outros Recursos</b> _____	<b>15</b>
Indicações típicas na capa de um DVD . . . . .	3	Canais de áudio . . . . .	15
<b>Cuidados com o Aparelho e os Discos</b> _____	<b>4</b>	Tipo de TV . . . . .	15
Segurança . . . . .	5	PBC: controle de <i>playback</i> . . . . .	15
Manuseio de discos . . . . .	5	<b>9. Game (Jogo)</b> _____	<b>15</b>
Onde colocar o aparelho . . . . .	5	<b>Como Desligar o Aparelho</b> _____	<b>16</b>
Limpeza . . . . .	5	<b>Outros Tipos de Disco</b> _____	<b>17</b>
Sobre condensação . . . . .	5	CD MP3 _____	17
<b>Conheça o seu Aparelho</b> _____	<b>6</b>	Discos de Imagens _____	17
Frente . . . . .	6	<b>Como Usar um Dispositivo USB</b> _____	<b>18</b>
Atrás . . . . .	6	Ripping _____	18
<b>Conheça o seu Controle Remoto</b> _____	<b>7</b>	Como fazer o ripping . . . . .	18
Como usar o controle remoto . . . . .	8	Cópia _____	19
Como trocar as pilhas . . . . .	8	<b>Configuração do Sistema</b> _____	<b>20</b>
<b>Conexões</b> _____	<b>9</b>	Configuração Geral _____	20
Conexão direta ao televisor . . . . .	9	Formato de tela . . . . .	20
Conexão a um amplificador . . . . .	9	Marca ângulo . . . . .	20
<b>Reprodução de Discos</b> _____	<b>10</b>	Idioma OSD . . . . .	20
Antes de começar . . . . .	10	Fechar Leg. (Closed caption) . . . . .	21
REPRODUÇÃO BÁSICA _____	10	Prot. Tela . . . . .	21
Salto direto . . . . .	10	HDCD . . . . .	21
Avanço e retrocesso rápido . . . . .	11	Última memória . . . . .	21
Ajuste do volume . . . . .	11	Logo Type . . . . .	21
REPRODUÇÃO AVANÇADA _____	11	Configuração de Áudio _____	22
1. Acesso a Menus _____	11	Mistura . . . . .	22
Menu do disco . . . . .	11	Config karaoke . . . . .	22
Menu raiz . . . . .	11	Configuração de Dolby Digital _____	22
Menu de títulos . . . . .	11	Mono duplo . . . . .	22
2. Seleção de Idiomas _____	12	Dinâmico . . . . .	22
Idioma das legendas . . . . .	12	Configuração de Vídeo _____	23
Idioma do filme . . . . .	12	Nitidez . . . . .	23
3. Repetição _____	12	Brilho . . . . .	23
Repetição simples . . . . .	12	Contraste . . . . .	23
Repetição A-B . . . . .	12	Configuração de Preferências _____	23
4. Programação _____	13	Tipo TV . . . . .	23
5. Informações na Tela _____	13	Áudio . . . . .	24
6. Saltos Diretos _____	13	Legenda . . . . .	24
Salto direto para uma faixa . . . . .	13	Menu disco . . . . .	24
Salto direto para um tempo . . . . .	13	Censura . . . . .	24
7. Recursos Adicionais de Reprodução _____	14	Senha . . . . .	24
Ângulo de câmera . . . . .	14	Modo de fábrica . . . . .	24
Quadro a quadro . . . . .	14	<b>Identificação e Resolução de Problemas</b> _____	<b>25</b>
Reprodução aleatória . . . . .	14	<b>Especificações Técnicas</b> _____	<b>26</b>

## NOTAS SOBRE DISCOS

Este aparelho reproduz os seguintes tipos de discos:

Tipo de Disco	Logo
DVD (região 4) 8 e 12 cm	
DVD±R/RW 12 cm	
JPEG 8 e 12 cm	Arquivos .JPG ou .JPEG
CD de áudio 8 e 12 cm	
CD-R 12 cm	
CD-RW 12 cm	
MP3 12 cm	
VCD, SVCD 12 cm	

### OBSERVAÇÕES

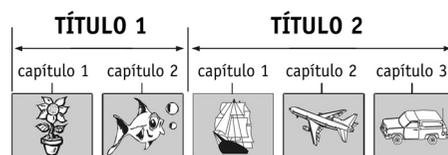
-  Todo DVD Player é projetado e fabricado de modo a decodificar informações regionais gravadas nos discos. Os aparelhos de uma região não reproduzem discos gravados para outra região. Este aparelho reproduz discos DVD da Região 4 (Austrália, Nova Zelândia, Américas Central e do Sul), da Região «0» (universal) ou indicados com «ALL» (todas as regiões).
- Este aparelho não reproduz discos CD-I e CD-ROM (incluindo software de computador e jogos).
- Não reproduz as partes de dados de discos CD-Extra, DVD-ROMs, discos DivX, as camadas HD de SACDs ou discos gravados em outros formatos (como o

SECAM francês) ou codificados para outras regiões que não a região 4.

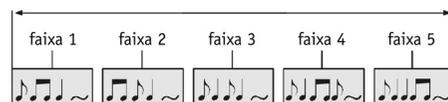
- Não reproduz discos danificados, riscados ou sujos.
- A nitidez das imagens de discos .JPG ou .JPEG depende da resolução e método de gravação originais.

### ESTRUTURA DE UM DISCO

Normalmente, um DVD de vídeo é dividido em títulos, que são subdivididos em capítulos:



- Um CD de áudio é dividido em faixas:



### INDICAÇÕES TÍPICAS NA CAPA DE UM DVD

	Número de idiomas disponíveis no disco
	Número de legendas disponíveis no disco
	Ângulos de visão alternativos disponíveis em algumas cenas
	Proporções de tela disponíveis
	Região do disco.

## ÁUDIO

Geral	Áudio	Dolby	Vídeo	Preferência
- Pág. Preferências -				
Tipo TV	Pal-m		Inglês	
Áudio	Por		Francês	
Legenda	Por		Espanhol	
Menu Disco	Por		Chinês	
Censura			Italiano	
Senha			Alemão	
Modo de Fábrica			Português	
			Outros	
Idioma Audio Preferido				

- Selecione o idioma preferencial de áudio na reprodução de um disco. (Pode ser alterado durante a reprodução pressionando-se a tecla **LANGUAGE**.)
  - ✦ As opções (se houver no disco) são: inglês, francês, espanhol, chinês, italiano, alemão, português e outros.

## LEGENDA

Geral	Áudio	Dolby	Vídeo	Preferência
- Pág. Preferências -				
Tipo TV	Pal-m		Francês	
Áudio	Por		Espanhol	
Legenda	Por		Chinês	
Menu Disco	Por		Italiano	
Censura			Alemão	
Senha			Português	
Modo de Fábrica			Desliga	
			Outros	
Idioma Leg. Preferido				

- Selecione o idioma preferencial das legendas de um disco. Pode ser alterado durante a reprodução pressionando-se a tecla **SUBTITLE**.
  - ✦ As opções (se houver no disco) são: inglês, francês, espanhol, chinês, italiano, alemão, português, desliga e outros.

## MENU DISCO

Geral	Áudio	Dolby	Vídeo	Preferência
- Pág. Preferências -				
Tipo TV	Pal-m		Inglês	
Áudio	Por		Francês	
Legenda	Por		Espanhol	
Menu Disco	Por		Chinês	
Censura			Italiano	
Senha			Alemão	
Modo de Fábrica			Português	
			Outros	
Idioma Menu Preferido				

- Selecione o idioma preferencial do menu do disco.
  - ✦ As opções (se houver no disco) são: inglês, francês, espanhol, chinês, italiano, alemão, português e outros.

## CENSURA

Geral	Áudio	Dolby	Vídeo	Preferência
- Pág. Preferências -				
Tipo TV	PAL_M		1 Prot. Cria	
Áudio	Por		2 G	
Legenda	Por		3 Pg	
Menu Disco	Por		4 Pg 13	
Censura			5 Pgr	
Senha			6 R	
Modo de Fábrica			7 Nc 17	
			8 Adulto	
Config Controle Censura				

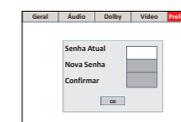
Este recurso permite que, dependendo do nível de restrição, certos discos só possam ser reproduzidos após a digitação de uma senha. Você pode escolher entre 8 níveis de restrição (que dependem de dados contidas no próprio DVD, ainda que nem todos contenham esse tipo de informação). Pode também optar por desativar a função.

## SENHA

Geral	Áudio	Dolby	Vídeo	Preferência
- Pág. Preferências -				
Tipo TV	Pal-m			
Áudio	Por			
Legenda	Por			
Menu Disco	Por			
Censura				
Senha			Mudar	
Modo de Fábrica				
ALT P Passe				

Esta configuração permite mudar a senha. O aparelho sai de fábrica com a senha 0000.

### COMO MUDAR A SENHA



- Seleciona «MUDAR» e pressione **ENTER**.
- Digite a senha antiga.
- Digite a nova senha.
- Confirme a nova senha.
- Pressione **ENTER**.

### MODO DE FÁBRICA

Geral	Áudio	Dolby	Vídeo	Preferência
- Pág. Preferências -				
Tipo TV	Pal-m			
Áudio	Por			
Legenda	Por			
Menu Disco	Por			
Censura				
Senha				
Modo de Fábrica			Sim	
Carregar Config Fábrica				

Selecione «SIM» para restaurar as configurações originais de fábrica, exceto a senha.

## Configuração de Vídeo

Geral	Áudio	Dolby	Vídeo	Preferência
- Pág. Config Vídeo -				
Nitidez	MD			
Brilho	00			
Contraste	00			
Ir P/Pág. Config Vídeo				

### NITIDEZ

Geral	Áudio	Dolby	Vídeo	Preferência
- Pág. Config Vídeo -				
Nitidez	MD	Alta		
Brilho	00	Média		
Contraste	00	Baixo		
Nitidez				

Use as teclas direcionais  $\triangle$  e  $\nabla$  para ajustar o grau de nitidez desejado: «ALTA», «MÉDIA» ou «BAIXO».

### BRILHO

Geral	Áudio	Dolby	Vídeo	Preferência
Brilho 0				
Brilho				

Use as teclas direcionais  $\triangleleft$  e  $\triangleright$  para ajustar a intensidade do brilho entre -20 e +20.

### CONTRASTE

Geral	Áudio	Dolby	Vídeo	Preferência
Contraste 0				
Contraste				

Use as teclas direcionais  $\triangleleft$  e  $\triangleright$  para ajustar o contraste entre -20 e +20.

## Configuração de Preferências

Geral	Áudio	Dolby	Vídeo	Preferência
- Pág. Preferências -				
Tipo TV	Pal-m			
Áudio	Por			
Legenda	Por			
Menu Disco	Por			
Censura				
Senha				
Modo de Fábrica				
Ir Para Pág. Preferências				

### TIPO TV

Geral	Áudio	Dolby	Vídeo	Preferência
- Pág. Preferências -				
Tipo TV	Pal-m	Pal		
Áudio	Por	Auto		
Legenda	Por	Ntsc		
Menu Disco	Por	Pal-m		
Censura				
Senha				
Modo de Fábrica				
Config Sistema Tv				

Se você selecionar o tipo errado de TV, a imagem na tela pode perder as cores, permanecer piscando ou simplesmente não aparecer.

- **PAL** – Para televisores que utilizam o padrão de vídeo europeu.
- **AUTO** – Para televisores multissistemas, que se ajustam automaticamente ao padrão do disco.
- **NTSC** – Para televisores que utilizam o padrão de vídeo dos EUA.
- **PAL-M** – Para televisores que utilizam o padrão de vídeo do Brasil. (Não é possível reproduzir discos Pal-M em modo NTSC mas é possível reproduzir discos NTSC em modo Pal-M).

## CUIDADOS COM O APARELHO E OS DISCOS



Nunca abra o aparelho, sob risco de acidente grave e perda da garantia.



Nunca use o aparelho perto de água.



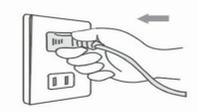
Retire o aparelho da tomada durante tempestades com raios ou quando não for usá-lo por um longo período.



Nunca use cabos ou extensões elétricas defeituosas.



Nunca toque o cabo de força ou o plugue com as mãos molhadas.



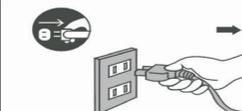
Insira o plugue firmemente na tomada.



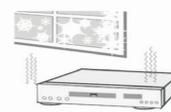
Desconecte imediatamente o aparelho se o plugue do cabo de força não estiver inserido totalmente na tomada.



Desconecte imediatamente o aparelho da tomada se ele molhar-se.



Desconecte o aparelho da tomada se ele estiver danificado.



Em dias muito frios, para evitar condensação, ligue o aparelho e aguarde 1 hora antes de usá-lo.



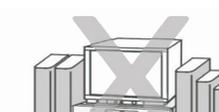
Não exponha o aparelho à luz direta do sol nem coloque-o em lugares muito quentes.



Não coloque nem use este aparelho em locais muito úmidos.



Instale o aparelho em um local firme e estável.



Não coloque o aparelho muito perto de outros objetos. Isso impede a ventilação adequada e pode danificá-lo.



Nunca use discos riscados ou deformados.

## SEGURANÇA

- ❑ Como o raio laser usado no DVD Player pode ser nocivo aos olhos e como este aparelho contém pontos de voltagem perigosamente elevadas em seu interior, nunca tente desmontá-lo.
- ❑ Caso algum líquido ou objeto sólido caia dentro do aparelho, encaminhe-o a um técnico especializado antes de tentar operá-lo novamente.
- ❑ Caso o aparelho sofra algum acidente ou a forte interferência de ruídos eletrônicos, ele entra em modo de segurança e deixa de responder ao acionamento das teclas. Para retornar ao modo normal, retire o cabo de força da tomada, aguarde 10 segundos e volte a ligá-lo.

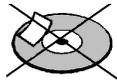
## MANUSEIO DE DISCOS

- ❑ Nunca encoste na superfície de um disco.

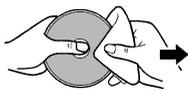


Segure um disco sempre pela borda

- ❑ Nunca grude etiquetas ou qualquer tipo de papel ou outro material na superfície do disco.



- ❑ Se houver manchas de dedos ou poeira na superfície de um disco, limpe com um pano macio em movimentos retos do centro para fora. Nunca limpe um CD ou DVD com movimentos circulares.



**SIM NÃO**

## ONDE COLOCAR O APARELHO

- ❑ Coloque o aparelho num local bem ventilado, assegurando que haja no mínimo 3 cm de espaço livre nas laterais, parte traseira e parte superior.
- ❑ Use o aparelho sobre uma superfície firme e nivelada, livre de vibrações, e não coloque nada sobre ele.
- ❑ Não deixe o aparelho sob a luz direta do sol, nem o exponha a campos magnéticos fortes, excesso de pó ou umidade.
- ❑ Nunca exponha o aparelho à chuva, a umidade elevada e a temperaturas extremamente altas (acima de 60 °C) ou extremamente baixas.
- ❑ Mantenha o aparelho afastado de outros eletroeletrônicos domésticos (computadores, fax) que geram ruído eletrônico.

## LIMPEZA

- ❑ Para limpar o gabinete, painel e controles, use um pano macio levemente umedecido em uma solução bem diluída de detergente neutro.
- ❑ Nunca use óleo, solvente, derivados de petróleo, álcool, thinner ou inseticida no aparelho, nem qualquer tipo de material abrasivo.

## SOBRE CONDENSAÇÃO

- ❑ Mudanças bruscas de temperatura e armazenamento ou funcionamento em ambientes muito úmidos podem provocar condensação no interior do aparelho, o que poderá danificá-lo. Se isso acontecer, deixe o aparelho ligado sem nenhum disco seu interior por cerca de uma hora.
- ❑ Caso o aparelho não tenha sido usado há muito tempo, ligue-o por alguns minutos antes de inserir um disco no seu interior.

## Configuração de Áudio



### MISTURA

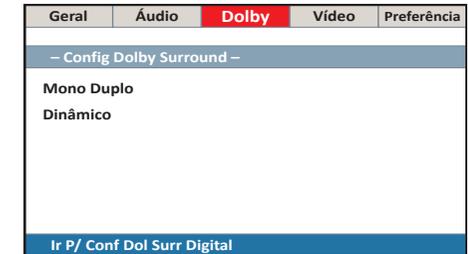


- ❑ «ES/DI» – para conectar o aparelho a um amplificador Dolby Digital.
- ❑ «ESTÉREO» – para conectar o aparelho a um televisor ou amplificador estéreo.

### CONFIG KARAOKE



## Configuração de Dolby Digital



### MONO DUPLO



Se o seu amplificador/decodificador tiver saída Dolby Digital, você pode selecionar «ESTÉREO», «MONO ESQ», «MONO DIR» ou «MONO MISTURA» como saída.

### DINÂMICO



Este recurso é geralmente usado para tocar música em alto volume à noite, a fim de não perturbar seus vizinhos. Esta configuração permite reduzir o volume e mesmo assim manter a qualidade tonal original. A unidade usada é o decibel e ajusta a variação entre o som mais baixo e o mais alto de uma trilha sonora.

## FECHAR LEG. (CLOSED CAPTION)



Selecione «LIGA» para ativar o recurso *closed caption* (legendas para deficientes auditivos), caso o disco as possua. Selecione «DESLIGA» para desativar esse recurso.

## PROT. TELA



Quando está função estiver ativada («LIGA»), o protetor de tela entrará em operação automaticamente caso o aparelho permaneça inativo por um longo período de tempo.

## HDCD



*High Definition Compatible Digital* é uma tecnologia patenteada de um processo de codificação/decodificação que permite obter qualidade melhor de som e imagem. As opções são:

- ♦ «DESLIGA» (para discos sem codificação)
- ♦ «1X» (para discos codificados a 44,1 K)
- ♦ «2X» (para discos codificados a 88,2 K)

## ÚLTIMA MEMÓRIA



Quando este recurso estiver ativado...

- ♦ ... se a tecla **OPEN/CLOSE** ▲ for pressionada, você poderá reiniciar a reprodução do disco a partir do ponto em que parou pressionando novamente a tecla **OPEN/CLOSE** ▲.
- ♦ ... se o aparelho desligar-se por falta de energia elétrica, ao ligá-lo novamente a reprodução será iniciada a partir do ponto em que parou (desde que o disco não seja retirado do aparelho).

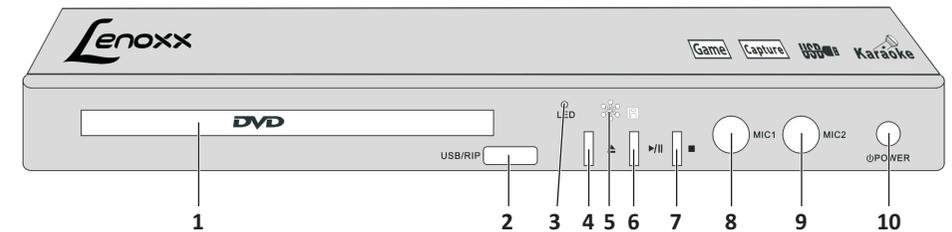
## LOGO TYPE



Esta opção permite personalizar sua tela de fundo. A tela padrão («DEFAULT») é o logotipo Lenoxx Sound.

- Para capturar uma imagem, insira um disco ou pendrive contendo a imagem que deseja salvar como plano de fundo. Utilize as teclas direcionais para selecionar a imagem desejada e pressione **ENTER** para exibi-la. (Se preferir, capture uma imagem de um vídeo pausando-o na imagem desejada ou mesmo durante a reprodução). Quando a imagem estiver totalmente carregada na tela, pressione a tecla **CAPTURE** do controle remoto, até a tela mostrar «ESPERE CÓPIA DE LOGO». Aguarde alguns instantes e a imagem será salva automaticamente como fundo de tela. (Se não houver a substituição do logotipo Lenoxx Sound pela imagem capturada, venha até esta opção e selecione a opção «CAPTURED».)

## CONHEÇA O SEU APARELHO



### FRENTE

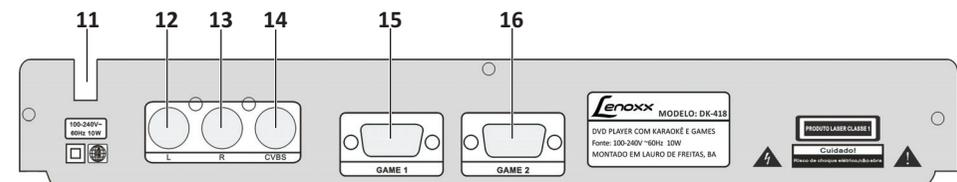
- 1 Compartimento do disco
- 2 Entrada para dispositivo USB
- 3 LED indicador de aparelho ligado
- 4 Tecla **OPEN/CLOSE** ▲
- 5 Sensor do controle remoto
- 6 Tecla **PLAY/PAUSE** ►||
- 7 Tecla **STOP** ■
- 8 Entrada para microfone 1
- 9 Entrada para microfone 2
- 10 Tecla **POWER** ⏻ (liga/desliga)

### ATRÁS

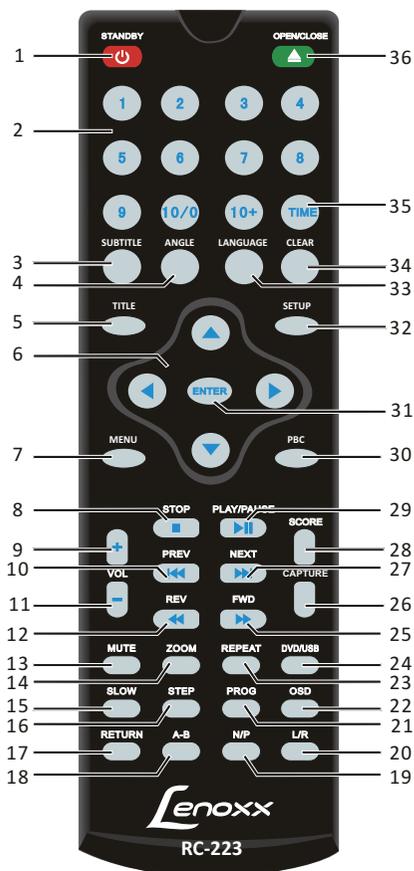
- 11 Entrada do cabo de força
- 12 Saída de áudio esquerda («L»)
- 13 Saída de áudio direita («R»)
- 14 Saída de vídeo («CVBS»)
- 15 Entrada para joystick 1
- 16 Entrada para joystick 2

Para ligar o DK-418, pressione a tecla **POWER** para ativar os circuitos do aparelho. Em seguida, pressione a tecla **PLAY/PAUSE** ►|| para efetivamente ligá-lo.

Para desligar, pressione novamente a tecla **POWER** ⏻. Os circuitos serão desativados e o aparelho desligará.



## CONHEÇA O SEU CONTROLE REMOTO



- 1 Tecla **STANDBY**   
Liga o aparelho (se a tecla **POWER** estiver acionada) ou colocá-o em modo *stand-by*.
- 2 Teclas numéricas  
Usadas nos menus de DVDs e na seleção de faixas de um CD e MP3.
- 3 Tecla **SUBTITLE**  
Seleciona o idioma das legendas.
- 4 Tecla **ANGLE**  
Seleciona ângulos alternativos de câmera (se houver).
- 5 Tecla **TITLE**  
Acessa o menu de títulos (se houver).

- 6 Teclas direcionais   
Selecionam itens de menus ou ajustam opções.
- 7 Tecla **MENU**  
Acessa o menu raiz do disco.
- 8 Tecla **STOP** ■  
Interrompe a reprodução (se pressionada *uma vez*) ou cancela a reprodução (se pressionada *duas vezes*).
- 9 Tecla **VOL+**  
Aumenta o volume. Veja tecla 11, **VOL-**.
- 10 Tecla **PREV**   
Salta para início do título, capítulo ou faixa anterior. Em discos MP3, salta para a pasta anterior. Veja tecla 27, **NEXT** .
- 11 Tecla **VOL-**  
Diminui o volume. Veja tecla 9, **VOL+**.
- 12 Tecla **REV**   
Retrocede o disco em alta velocidade. Veja tecla 25, **FWD** .
- 13 Tecla **MUTE**  
Desativa o som. Se pressionada novamente, restaura o som.
- 14 Tecla **ZOOM**  
Amplia a imagem que está na tela.
- 15 Tecla **SLOW**  
Efeito "câmera lenta": reproduz um disco em velocidade abaixo do normal.
- 16 Tecla **STEP**  
Avança o filme um quadro por vez.
- 17 Tecla **RETURN**  
Retorna ao menu do disco.
- 18 Tecla **A-B**  
Seleciona um trecho de disco a ser repetido.
- 19 Tecla **N/P**  
Seleciona o sistema de TV (NTSC, PAL, PAL-M ou AUTO).
- 20 Tecla **L/R**  
Inverte os canais de áudio esquerdo «L» e direito «R» (só para SVCD, VCD e CD).

## CONFIGURAÇÃO DO SISTEMA

Ao usar o aparelho pela primeira vez, talvez seja necessário ajustar a configuração de alguns recursos, dependendo do televisor que será usado e de suas preferências pessoais.

Pressione a tecla **SETUP** para entrar no menu de «CONFIGURAÇÃO GERAL».

Use as teclas direcionais , , e para selecionar a opção que deseja alterar e pressione **ENTER** para confirmá-la.

Para sair do menu de configuração, pressione novamente a tecla **SETUP**.

(16:9), mas com faixas pretas acima e abaixo da imagem.

- **LARGO** – Para televisores *widescreen*. Se você selecionar esta opção em um televisor normal, as imagens ficarão distorcidas (rostos alongados, por exemplo).
  - ♦ Obs. Se um disco foi gravado em formato 4:3, ele sempre será exibido nesse formato, não importa como o aparelho esteja configurado
  - ♦ Se um disco gravado em formato 16:9 for exibido na configuração 4:3, a imagem sofrerá compressão horizontal.
  - ♦ Alguns DVDs são gravados num formato especial e assim serão exibidos, não importa como o aparelho esteja configurado.

### Configuração Geral

Geral	Áudio	Dolby	Vídeo	Preferência
- Config Geral -				
Formato de tela	PS			
Marca Ângulo	Liga			
Idioma Osd	Por			
Fechar Leg.	Desliga			
Prot. Tela	Liga			
HDCCD	1X			
Última Memória	Desliga			
Logo Type	DEF			
Ir P/Pág. Config. Geral				

### FORMATO DE TELA

Geral	Áudio	Dolby	Vídeo	Preferência
- Config Geral -				
Formato de tela	PS		Normal/PS	
Marca Ângulo	Liga		Normal/LB	
Idioma Osd	Por		Largo	
Fechar Leg.	Desliga			
Prot. Tela	Liga			
HDCCD	1X			
Última Memória	Desliga			
Logo Type	DEF			
Config Modo Visual Tela				

- **NORMAL/PS** – Para televisores normais. A imagem preenche toda a tela, mas as extremidades esquerda e direita da imagem podem ser cortadas.
- **NORMAL/LB** – Para televisores normais. Filmes em *widescreen* são exibidos em formato integral e na proporção original

### MARCA ÂNGULO

Geral	Áudio	Dolby	Vídeo	Preferência
- Config Geral -				
Formato de tela	PS			
Marca Ângulo	Liga		Liga	
Idioma Osd	Por		Desliga	
Fechar Leg.	Desliga			
Prot. Tela	Liga			
HDCCD	1X			
Última Memória	Desliga			
Logo Type	DEF			
Config Marca Ângulo				

Selecione «LIGA» para exibir cenas filmadas com ângulos alternativos de câmera (se houver).

### IDIOMA OSD

Geral	Áudio	Dolby	Vídeo	Preferência
- Config Geral -				
Formato de tela	PS			
Marca Ângulo	Liga			
Idioma Osd	Por		Inglês	
Fechar Leg.	Desliga			
Prot. Tela	Liga		Português	
HDCCD	1X			
Última Memória	Desliga			
Logo Type	DEF			
Definir Idioma Osd				

Esta função permite selecionar o idioma usado nos menus do aparelho.

- ♦ As opções são: «INGLÊS» e «PORTUGUÊS».

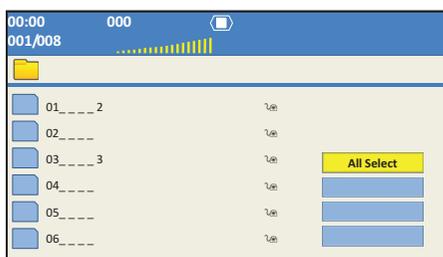
## CÓPIA

Essa função permite copiar arquivos de um CD – como músicas (MP3), fotos (JPEG) ou filmes (MPEG) – para um dispositivo USB.

Durante a reprodução do disco pressione a tecla **STOP**, depois a tecla **PROG** e, em seguida, a tecla **SUBTITLE**.

Para selecionar a opção desejada, use as teclas de navegação ◀, ▲, ▼ e ▶.

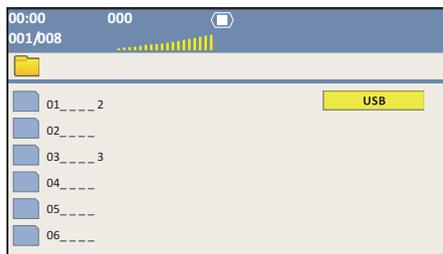
Para confirmar aperte a tecla **ENTER**.



As opções são:

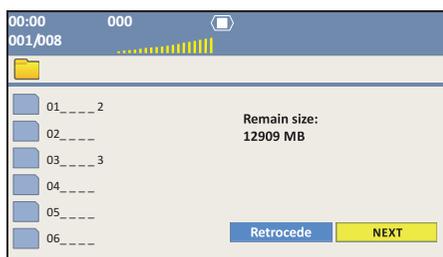
- ♦ **ALL SELECT:** copiar todos os arquivos.
- ♦ **ALL UNSEL:** copiar somente os arquivos selecionados.
- ♦ **COPY:** copiar os arquivos para o dispositivo USB (pen drive).
- ♦ **SAIR:** voltar para tela anterior.

Verifique se o dispositivo está conectado e pressione duas vezes a tecla **ENTER**: uma para confirmar e a outra para prosseguir.

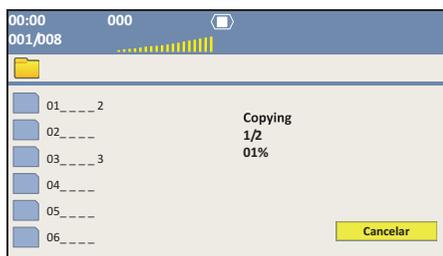


Para confirmar a cópia selecione a opção **NEXT**; para cancelar, selecione a opção **RETROCEDER**.

Em seguida, pressione a tecla **ENTER**.



Aguarde alguns segundos até começar a transferência de arquivos do CD para o dispositivo USB.



- 21 Tecla **PROG**  
Programa a ordem de reprodução de um disco. Veja página 13.
- 22 Tecla **OSD**  
Exibe informações sobre o disco, faixas, títulos ou capítulos.
- 23 Tecla **REPEAT**  
Repete a faixa, capítulo ou título atual ou o disco inteiro.
- 24 Tecla **DVD/USB**  
Alterna entre modo DVD e modo USB.
- 25 Tecla **FWD ▶▶**  
Avança o disco em alta velocidade. Veja tecla 12, **REW ◀◀**.
- 26 Tecla **CAPTURE**  
Permite capturar a imagem exibida e deixá-la como plano de fundo.
- 27 Tecla **NEXT ▶▶▶**  
Salta para início do título, capítulo ou faixa seguinte. Em discos MP3, salta para a pasta seguinte. Veja tecla 10, **PREV ◀◀◀**.
- 28 Tecla **SCORE**  
Mostra a sua nota após o final de uma canção em modo karaokê.
- 29 Tecla **PLAY/PAUSE ▶||**  
Inicia, pausa ou reinicia a reprodução de um disco.
- 30 Tecla **PBC**  
Acessa o menu de um VCD.
- 31 Tecla **ENTER**  
Confirma uma seleção do menu interativo.
- 32 Tecla **SETUP**  
Acessa o menu de configuração do aparelho.
- 33 Tecla **LANGUAGE**  
Seleciona o idioma de áudio desejado (só para DVD).
- 34 Tecla **CLEAR**  
Apaga um dado que você tenha digitado e queira corrigir.
- 35 Tecla **TIME**  
Salta diretamente para um determinado ponto do disco.
- 36 Tecla **OPEN/CLOSE ▲**  
Abre/fecha o compartimento do disco.

## COMO USAR O CONTROLE REMOTO

- Aponte o controle remoto ao sensor localizado na frente do aparelho, no máximo a 6 metros de distância.
- O controle remoto funciona em um ângulo de até 30° à esquerda e à direita do aparelho.
- Se não for usar o controle remoto por mais de dois meses, retire as pilhas.
- Colocar as pilhas com as polaridades invertidas pode danificar as pilhas e, possivelmente, o controle remoto.
- Não use este controle remoto ao mesmo tempo em que usa o controle remoto de outros aparelhos, pois os sinais podem se misturar.
- O uso do controle pode ser prejudicado quando exposto à luz solar ou a iluminação interna muito forte.

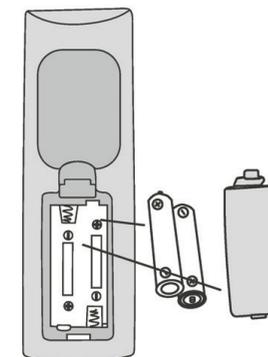
## COMO TROCAR AS PILHAS

Retire a tampa do compartimento das pilhas.

Insira 2 pilhas “palito” (tamanho AAA) no compartimento, respeitando a polaridade indicada no interior.

Recoloque a tampa do compartimento.

- ♦ Nunca misture pilhas de tipos diferentes, nem pilhas novas e usadas.



## CONEXÕES



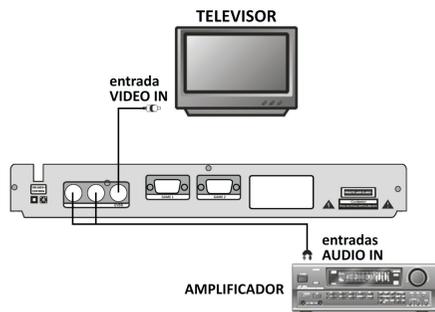
### CONEXÃO DIRETA AO TELEVISOR

Desligue todos os aparelhos antes de efetuar as conexões.

Use o cabo de áudio (plugues vermelhos e brancos) para conectar as saídas «L» e «R» do DK-418 às entradas «AUDIO IN» do televisor, conforme figura acima.

Use o cabo de vídeo (plugues amarelos) para conectar a saída «CVBS» do DK-418 à entrada «VIDEO IN» do televisor.

- ♦ Aumente e abaixe o volume através dos controles do televisor.



### CONEXÃO A UM AMPLIFICADOR

Desligue todos os aparelhos antes de efetuar as conexões.

Use o cabo de áudio (plugues vermelhos e brancos) para conectar as saídas «L» e «R» do DK-418 às entradas «AUDIO IN» do amplificador, conforme figura acima.

Use o cabo de vídeo (plugues amarelos) para conectar a saída «CVBS» do DK-418 à entrada «VIDEO IN» do televisor.

- ♦ Aumente e abaixe o volume através dos controles do amplificador.

## COMO USAR UM DISPOSITIVO USB

Insira o dispositivo externo na entrada frontal USB.

O aparelho começará a reproduzir automaticamente o arquivo nele contido, caso isso não aconteça, use as teclas direcionais do controle remoto para escolher o arquivo desejado e em seguida tecla **ENTER**.

### RIPPING

Este aparelho permite converter e transferir as faixas de um CD no formato .CDA para um dispositivo USB no formato MP3. Este processo chama-se *ripping*.

### COMO FAZER O RIPPING

Conecte o dispositivo USB na entrada frontal USB.

Insira um disco compatível no compartimento do disco e aguarde até o aparelho fazer a leitura.

Pressione a tecla **SUBTITLE**.

- ♦ A tela mostrará o seguinte menu:

CD RIP			
OPÇÃO RIP		FAIXA	
Veloci	Normal	Track01	04:22
Rip taxa	128 kbps	Track02	04:39
Gerar ID3	Sim	Track03	05:26
Dispositivo	USB	Track04	05:10
Sumário		Track05	04:03
Faixa Selec	0	Track06	04:10
Tempo total	00:00	Track07	05:31
Iniciar Rip	Sair	Selec Todos	Selec Nenhum

Use as teclas direcionais <◀, ▶, ▼ e ▶ para selecionar a(s) faixa(s) que deseja copiar e pressione **ENTER**.

- ♦ Para copiar o disco inteiro, escolha a opção «SELECT TODOS» e pressione **ENTER**.
- ♦ Para excluir todas as faixas, escolha a opção «APAGAR SELEC» e pressione **ENTER**.

Use as teclas direcionais <◀, ▶, ▼ e ▶ para selecionar a velocidade da cópia e em seguida pressione **ENTER**.

- ♦ As opções são «NORMAL» e «RÁPIDO».

Use as teclas direcionais <◀, ▶, ▼ e ▶ para selecionar a taxa de amostragem, «RIP QUALITY», que determina a qualidade sonora, e pressione **ENTER**.

- ♦ As opções são: «96 KBPS», «112 KBPS», «128 KBPS», «192 KBPS», «256 KBPS» e «320 KBPS».

Use as teclas direcionais <◀, ▶, ▼ e ▶ para decidir se quer gerar ID3 (menu para os arquivos copiados) e pressione **ENTER**.

- ♦ As opções são: «NÃO» e «SIM».

Para iniciar a cópia, use as teclas direcionais <◀, ▶, ▼ e ▶ para selecionar a opção «INICIAR RIP» e pressione **ENTER**.

- ♦ Aguarde alguns segundos até começar a transferência de faixas do CD para o dispositivo USB.

CD RIP		
ripping	Selecionado faixa	
Faixa progresso	Track02	0%
Total progresso		
<b>Cancelar</b>		
Sumário		
Ripando Track	01/01	

Para cancelar a operação de *ripping*, pressione a tecla **ENTER**.

Concluída a cópia, o dispositivo USB conterá arquivos MP3 de faixas copiadas.

- ♦ **IMPORTANTE.** Recomendamos, por precaução, desligar o aparelho todas as vezes que for desconectar o dispositivo USB.

## OUTROS TIPOS DE DISCO

### CD MP3

MP3 é um modo de compressão de áudio que comprime os sinais sonoros a uma taxa de 12:1. Um CD MP3 pode conter mais de 600 minutos de gravação (equivalente a mais de 170 faixas), com qualidade sonora similar à de um CD de áudio.

Para iniciar a reprodução de um disco MP3, siga as instruções no item “Reprodução Básica”, página 10.

- ♦ Um menu aparecerá na tela.

Use as teclas direcionais ▲ e ▼ para selecionar a pasta desejada.

Pressione a tecla **PLAY/PAUSE ►II** ou **ENTER** para abrir a pasta selecionada.

Use as teclas direcionais ▲ e ▼ para selecionar o arquivo que deseja reproduzir.

Pressione a tecla **PLAY/PAUSE ►II** ou **ENTER** para iniciar a reprodução do arquivo selecionado.

- ♦ Os arquivos seguintes ao selecionado serão reproduzidos na sequência.

Para voltar ao menu inicial, pressione a tecla **MENU**.

As funções de pausa, salto e avanço e retrocesso rápidos estão descritas no item “Reprodução Básica”, na página 10.

Para repetir faixas de um disco MP3, veja item “Repetição” na página 12.

### Discos de Imagens

O DK-418 permite reproduzir CDs de fotos e discos com imagens JPEG (o formato JPEG é o modo mais eficiente de compressão e armazenamento de imagens; mesmo imagens comprimidas a uma taxa de 20:1 mantêm boa qualidade).

Ao introduzir no aparelho um disco de imagens, um menu aparecerá na tela.

Use as teclas direcionais ▲ e ▼ para selecionar o arquivo desejado e pressione **ENTER**. Ou digite o número do arquivo desejado.

- ♦ Se os arquivos do disco estiverem gravados em várias pastas, use as teclas direcionais ▲ e ▼ para selecionar a pasta desejada e pressione **ENTER** para entrar na pasta. Use então as teclas direcionais ▲ e ▼ para selecionar o arquivo desejado.

Para avançar ao slide seguinte, pressione a tecla **NEXT ►►**. Para retornar ao slide anterior, pressione a tecla **PREV ◀◀**.

Para voltar ao menu inicial, pressione a tecla **MENU**.

## REPRODUÇÃO DE DISCOS

### ANTES DE COMEÇAR...

Depois de efetuar todas as conexões, o aparelho estará pronto para funcionar. Antes de iniciar a reprodução de um disco:

- 1 Coloque o televisor em modo AV.
- 2 Ligue o amplificador (caso você o tenha conectado às saídas de áudio no painel traseiro do aparelho).
- 3 Ligue o aparelho.
  - ♦ Se a imagem não ocupar a tela inteira ou se estiver em branco em preto, pressione a tecla **N/P** para alternar entre os modos de vídeo «PAL», «NTSC» e «MULTI».

### REPRODUÇÃO BÁSICA

Depois de efetuar todas as conexões, conecte o aparelho à tomada.

Pressione a tecla **POWER**.

- ♦ Na TV a tela irá mostrar **DISCLOADING**
- ♦ Se não houver disco no interior do compartimento, a tela mostrará **NO DISC**.

Pressione a tecla **OPEN/CLOSE ▲** para abrir o compartimento do disco.

Insira um disco no com a etiqueta ou parte impressa voltada para cima.

- ♦ Insira o disco corretamente no espaço apropriado do compartimento. Um disco mal colocado pode ser danificado quando o compartimento for fechado.

Pressione a tecla **OPEN/CLOSE ▲** novamente para fechar o compartimento.

- ♦ O aparelho lerá informações do disco, que logo começará a ser reproduzido automaticamente.
- ♦ Se o disco for um DVD, a tela mostrará o menu do disco ou o menu de títulos.
- ♦ Se o disco for um VCD 2.0, o aparelho entrará em modo PBC e, se possível, a tela mostrará no menu do disco.

- ♦ Se o disco for um CD, as faixas começarão ser reproduzidas sequencialmente.
- ♦ Se o disco for um CD MP3, a tela mostrará um menu. Veja detalhes na página 17.

Use as teclas direcionais ◀, △, ▼, ▶ (ou, em alguns casos, as teclas numéricas) para selecionar a opção desejada do menu e, para confirmá-la, pressione a tecla **ENTER**.

Se for necessário iniciar manualmente a reprodução do disco, pressione a tecla **PLAY/PAUSE ►II** ou **ENTER**.

- ♦ Para interromper temporariamente a reprodução do disco, pressione novamente a tecla **PLAY/PAUSE ►II**. Para reiniciar a reprodução do disco, pressione novamente **PLAY/PAUSE ►II** ou **ENTER**.

Para alternar entre modo DVD (DVD, VCD ou CD) e USB, pressione a tecla **USB/DVD**.

Para interromper a reprodução, pressione a tecla **STOP ■**.

- ♦ Ao pressionar uma vez a tecla **STOP ■**, o aparelho memorizará o ponto de parada. Se você pressionar a tecla **PLAY/PAUSE ►II** ou **ENTER**, a reprodução será reiniciada a partir desse ponto. Se a tecla **STOP ■** for pressionada novamente, o ponto de parada é apagado da memória.

### SALTO DIRETO

- Tecla **PREV ◀◀**  
Durante a reprodução, pressione para retornar ao título ou faixa anterior.
- Tecla **NEXT ►►**  
Durante a reprodução, pressione para avançar ao título ou faixa seguinte.
  - ♦ Em discos MP3, pressionar a tecla **►►** avançará para a pasta seguinte e a tecla **◀◀** retornará à pasta anterior.

## AVANÇO E RETROCESSO RÁPIDO

- ❑ Tecla **REV** ◀◀  
Durante a reprodução, pressione para retroceder em alta velocidade.
- ❑ Tecla **FWD** ▶▶  
Durante a reprodução, pressione para avançar em alta velocidade.
  - ♦ Cada vez que você pressionar a tecla ◀◀ ou ▶▶, a velocidade de retrocesso ou avanço aumentará, conforme abaixo:  
2x → 4x → 8x → 16x → 32x → ...

## AJUSTE DO VOLUME

- ❑ Pressione a tecla **VOL+** para aumentar o volume. Pressione a tecla **VOL-** para abaixar o volume.
- ❑ Pressione a tecla **MUTE** para desativar o som. Para reativar o som, pressione novamente a tecla **MUTE** ou a tecla **VOL+** ou a tecla **VOL-**.

## REPRODUÇÃO AVANÇADA

### 1. Acesso a Menus

#### MENU DO DISCO

Pressione a tecla **RETURN** para acessar o menu do disco.

#### MENU RAIZ

Pressione a tecla **ROOT MENU** para acessar o menu raiz do disco. Use as teclas direcionais (ou, em alguns casos, as teclas numéricas) para selecionar os itens desejados.

#### MENU DE TÍTULOS

Durante a reprodução de um DVD, pressione **TITLE** para acessar o menu de títulos do disco.

Use as teclas direcionais (ou, em alguns casos, as teclas numéricas) para selecionar um título ou capítulo.

- ♦ Alguns discos não permitem selecionar o título ou capítulo; em outros, ao pressionar a tecla **TITLE**, o aparelho volta a reproduzir o disco desde o início.

Pressione **ENTER** para confirmar a seleção.

## COMO DESLIGAR O APARELHO

Para desligar manualmente o aparelho:

Pressione a tecla **STOP** ■.

Pressione a tecla **OPEN/CLOSE** ▲ para abrir o compartimento do disco.

Retire o disco do interior do compartimento e feche o compartimento pressionando novamente a tecla **OPEN/CLOSE** ▲.

- ♦ Recomendamos não deixar o disco no interior do aparelho ao desligá-lo.

Pressione a tecla **STAND-BY** do controle remoto.

- ♦ O aparelho entrará em modo standby.

Ou pressione a tecla **POWER** ⏻.

- ♦ O aparelho desliga.
  - ♦ Retire o cabo de força da tomada se não for usar o aparelho por mais de duas semanas.

## 8. Outros Recursos

### CANAIS DE ÁUDIO

Durante a reprodução de um SVCD, VCD ou CD, pressione a tecla L/R para alternar entre «CANAL ESQ.», «CANAL DIR.», «MISTURA» e «ESTÉREO».

### TIPO DE TV

Durante a reprodução, pressione a tecla N/P para selecionar o tipo de TV mais adequado: «PAL-M», «NTSC» ou «MULTI».

### PBC: CONTROLE DE PLAYBACK

Esta função só está disponível para VCDs.

Pressione a tecla **PBC** para ativar ou desativar a função. Quando ativado, este recurso permite que um VCD utilize menus de maneira semelhante a um DVD. Use as teclas direcionais (ou, em alguns discos, as teclas numéricas) para percorrer os menus. Siga as instruções na tela ou pressione **ENTER** para confirmar o item selecionado. Para cancelar a função, pressione novamente a tecla **PBC**.

- ✦ Quando a função PBC estiver ativada, o modo de repetição não funcionará.

## 9. Game (Jogo)



Este recurso permite que duas pessoas joguem simultaneamente. Siga as instruções abaixo:

Conecte um controle Joystick na entrada «GAME 1», na parte de trás do aparelho (veja item 16, página 6).

- ✦ Se duas pessoas forem jogar, conecte o segundo Joystick na entrada «GAME 2»

Insira o CD de jogos no compartimento de disco do aparelho e aguarde até que o mesmo realize a leitura.

Digite o número do jogo desejado utilizando as teclas numéricas do controle remoto. Se preferir, selecione o jogo desejado utilizando o controle Joystick, que deverá estar conectado no aparelho na entrada «GAME 1».

- ✦ Pressione a tecla **▲** do Joystick para selecionar o número do jogo desejado em ordem crescente ou pressione a tecla **▼** para selecionar o número em ordem decrescente.
- ✦ Em seguida, pressione as teclas **◀** e **▶** do Joystick para navegar entre as páginas e visualizar todos os jogos contidos no disco.

Quando encontrar o jogo desejado, pressione a tecla **START** do Joystick conectado na entrada «GAME 1».

Pressione **SELECT** para escolher o número de jogadores: um ou dois.

Pressione novamente **START** para iniciar o jogo.

Para retornar ao menu de jogos durante ou após um jogo, pressione uma das teclas do lado B do Joystick e em seguida pressione a tecla **SELECT**:



## 2. Seleção de Idiomas

### IDIOMA DAS LEGENDAS

Esta função permite escolher um dentre vários idiomas de legenda de um disco (se houver).

Pressione uma ou mais vezes a tecla **SUBTITLE** até que a legenda com o idioma desejado apareça na tela.

- ✦ Alguns discos não contêm legendas; outros podem conter legendas em até 32 idiomas; em outros, é impossível desativar as legendas.

### IDIOMA DO FILME

Esta função permite a você escolher um dentre os vários idiomas de um disco (se houver).

Pressione uma ou mais vezes a tecla **LANGUAGE** até que o idioma desejado seja ouvido.

- ✦ Um DVD pode conter de 1 a 8 idiomas de áudio.
- ✦ No caso de VCDs, ao pressionar sucessivamente a tecla language, o modo de áudio alternará entre «CANAL ESQ.», «CANAL DIR.», «MISTURA» e «ESTÉREO».

## 3. Repetição

### REPETIÇÃO SIMPLES

#### DVD

Durante a reprodução de um disco, pressione uma ou mais vezes a tecla **REPEAT**:

1 vez	Repetir capítulo atual
2 vezes	Repetir título atual
3 vezes	Repetir o disco inteiro
4 vezes	Cancelar a função

#### CD/VCD

Durante a reprodução de um disco, pressione a tecla **REPEAT**:

1 vez	Repetir faixa atual
2 vezes	Repetir o disco inteiro
3 vezes	Cancelar a função

#### MP3

Durante a reprodução de um disco, pressione a tecla **REPEAT**:

1 vez	Repetir faixa atual
2 vezes	Repetir a pasta atual
3 vezes	Repetir o disco inteiro
4 vezes	Cancelar a função

### REPETIÇÃO A-B

Esta função permite repetir um trecho qualquer de um disco.

Durante a reprodução, pressione a tecla **A-B** para marcar o ponto inicial do trecho que deseja repetir.

Ao chegar ao ponto final do trecho que deseja repetir, pressione novamente a tecla **A-B**.

- ✦ O trecho entre o ponto inicial (A) e o ponto final (B) será repetido continuamente.

Para cancelar o modo de repetição, pressione novamente a tecla **A-B**.

## 4. Programação

Esta função permite selecionar várias faixas para serem reproduzidas na ordem que você desejar.

Durante a reprodução de um disco, pressione a tecla **PROG**.

Use as teclas numéricas para digitar o número das faixas que deseja incluir no programa.

- ✦ Para corrigir um número digitado erroneamente, pressione a tecla **CLEAR**.

Pressione **ENTER** para iniciar a reprodução do programa.

Para voltar ao modo normal de reprodução, pressione novamente a tecla **PROG**.

## 5. Informações na Tela

Durante a reprodução de um DVD, pressione repetidamente a tecla **OSD** do controle remoto para mostrar na tela informações como tempo transcorrido do título, tempo restante do título, tempo transcorrido do capítulo e tempo remanescente do capítulo.

Para apagar as informações da tela, pressione a tecla **PCB** até que nenhuma informação seja mostrada.

- ✦ Nem todas as informações constam de todos os discos.

## 6. Saltos Diretos

### SALTO DIRETO PARA UMA FAIXA

Salte diretamente para o capítulo ou faixa desejada pressionando as teclas numéricas durante a reprodução.

- ✦ Para acessar capítulos ou faixas de números 10 a 19, pressione uma vez a tecla **10+** e, em seguida, a tecla correspondente ao algarismo final. Por exemplo: para saltar diretamente para a faixa 15, pressione a tecla **10+** e em seguida a tecla **5**.
- ✦ Para acessar capítulos ou faixas de números 20 a 29, pressione duas vezes a tecla **10+** e, em seguida, a tecla correspondente ao algarismo final. E assim sucessivamente...

### SALTO DIRETO PARA UM TEMPO

A tecla **TIME** permite a você saltar diretamente para um ponto desejado de um disco, título, capítulo ou faixa.

Durante a reprodução de um disco, pressione a tecla **TIME**.

Use as teclas direcionais para levar o cursor até o item desejado.

Use as teclas numéricas para digitar o número do título ou capítulo para o qual deseja saltar.

Pressione **ENTER** para confirmar.

- ✦ O disco começará a ser reproduzido a partir do ponto indicado.

## 7. Recursos Adicionais de Reprodução

### ÂNGULO DE CÂMERA

Alguns DVDs contêm cenas filmadas de vários ângulos diferentes e este recurso permite você assistir a elas.

Para assistir a cena filmada por outros ângulos, pressione repetidamente a tecla **ANGLE**.

### QUADRO A QUADRO

Durante a reprodução, pressione a tecla **STEP** para “congelar” a imagem.

- ✦ O som é desativado na reprodução quadro a quadro.

Pressione sucessivamente a tecla **STEP** para avançar o filme um quadro por vez.

Para voltar ao modo normal de reprodução, pressione a tecla **PLAY/PAUSE** **▶II** ou **ENTER**.

### ZOOM

Esta função permite ampliar ou reduzir a imagem na tela para melhor observar detalhes.

Durante a reprodução, pressione a tecla **ZOOM**.

- ✦ Cada vez que você pressionar a tecla **ZOOM**, a intensidade do zoom muda:

1 vez	Zoom x 2
2 vezes	Zoom x 3
3 vezes	Zoom x 4
4 vezes	Zoom x $\frac{1}{2}$
5 vezes	Zoom x $\frac{1}{3}$
6 vezes	Zoom x $\frac{1}{4}$
7 vezes	Zoom normal

Pressione as teclas direcionais para mover ligeiramente a imagem ampliada.

### CÂMERA LENTA

Para simular efeito câmera lenta, pressione a tecla **SLOW** durante a reprodução.

- ✦ Cada vez que você pressionar a tecla **SLOW**, a velocidade de reprodução muda:

1 vez	Avança a $\frac{1}{2}$ velocidade
2 vezes	Avança a $\frac{1}{4}$ velocidade
3 vezes	Avança a $\frac{1}{8}$ velocidade
4 vezes	Avança a $\frac{1}{16}$ velocidade
5 vezes	Velocidade normal

Para reiniciar a reprodução normal, a qualquer momento pressione a tecla **PLAY/PAUSE** **▶II**.